

Sección VI: Información para alumnos adultos

Cada año, miles de adultos deciden mejorar las habilidades que ya poseen o aprender nuevas habilidades y, para eso, vuelven a la universidad. En los Estados Unidos, existen muchos tipos diferentes de instituciones que ofrecen educación postsecundaria. Estas instituciones pueden ser públicas o privadas, ofrecer carreras de dos o de cuatro años de duración, o también pueden ser instituciones privadas de tipo profesional que ofrecen capacitación técnica para ocupaciones específicas. Algunas instituciones son religiosas o dedicadas a la enseñanza de una sola disciplina, tales como las instituciones de educación superior y las universidades de educación a distancia.

La mayoría de las instituciones de educación postsecundaria, las instituciones de educación superior y las universidades necesitan pasar por un proceso de acreditación. Se trata de una revisión voluntaria llevada a cabo de un grupo no gubernamental, generalmente una organización privada sin fines de lucro. La agencia que lleva a cabo la revisión examina la institución de manera exhaustiva. Por ejemplo, revisan los requisitos de admisión, los servicios que ofrece, los recursos, los programas de las carreras, etc. La acreditación de la universidad se reevalúa periódicamente con el fin de garantizar que siga cumpliendo con los estándares establecidos. Es posible que una universidad acreditada pierda su acreditación si la agencia de revisión considera que ya no cumple con dichos estándares. Las instituciones buscan estar acreditadas como una forma de demostrar su calidad académica tanto a los estudiantes como al público, y también con el objeto de reunir los requisitos necesarios para obtener fondos federales. La acreditación a las instituciones puede provenir de organismos de acreditación regionales y nacionales.

Dentro de la fuerza laboral, cada vez más empleadores buscan personas que hayan recibido educación en una universidad acreditada. Si usted asiste a una universidad acreditada, puede estar seguro de que recibirá un nivel de educación que alcanzará o excederá los estándares de educación establecidos. Y, los cursos que tome y el título que obtenga en una universidad o institución de educación superior acreditada son generalmente más aceptables para continuar su formación en otras instituciones educativas, si usted decidiera hacerlo en el futuro.

Para asegurarse de que la institución educativa a la que usted quiere asistir, o asiste ya, está acreditada por una agencia de acreditación confiable, esta agencia debe estar reconocida por el **Departamento de Educación de los Estados Unidos** (*U.S. Department of Education*), en la red en www.ed.gov/admins/finaid/accred/accreditation_pg4.html, o por el **Consejo de Acreditación de Educación Superior** (*Council on Higher Education Accreditation*), en la red en www.chea.org.

Es posible recibir una educación de calidad aunque la institución educativa no esté acreditada. Ciertas instituciones educativas poseen razones justificadas para no solicitar acreditación. Las universidades o instituciones de educación superior que se concentran en programas de capacitación vocacional pueden elegir no solicitar la acreditación y aun así ofrecer una certificación ampliamente aceptada. Su reputación y sus planes de estudio pueden ser considerados superiores por la comunidad y la fuerza laboral.

Las instituciones politécnicas privadas son también otro tipo de instituciones que ofrecen educación postsecundaria, principalmente a la población adulta. Esas instituciones abarcan el amplio campo de capacitación politécnica en los Estados Unidos y representan más del 50% del total de la capacitación ocupacional/técnica postsecundaria. Durante la última década, estas instituciones han experimentado un aumento significativo en sus matrículas debido a cambios importantes en la economía y el mercado laboral. En la actualidad, estas instituciones producen la gran mayoría de los estudiantes que se gradúan en tecnología informática y técnicas electrónicas en Virginia. En todo el estado, el 69% del total de técnicos electrónicos y el 86% del total de técnicos informáticos provienen de instituciones politécnicas privadas. Las instituciones de este tipo que están acreditadas señalan que el 78% de sus graduados obtiene un empleo dentro de los seis meses posteriores a la graduación. Más del 90% de esos estudiantes obtiene un empleo dentro de un ámbito directamente relacionado con su capacitación.

Las instituciones politécnicas privadas son exitosas porque ofrecen educación práctica, intensiva y a corto plazo. Este enfoque permite a los estudiantes prepararse rápidamente y alcanzar el nivel necesario para ingresar al mercado laboral. Las clases son concentradas, enfocadas en el estudiante, e incluyen experiencia práctica con equipo comercial y técnico. Los estudiantes que asisten a instituciones politécnicas privadas cuentan con la oportunidad única de completar programas de capacitación politécnica relevante e ingresar al mercado laboral rápidamente.

Para obtener una lista de las instituciones politécnicas privadas habilitadas por el **Consejo Estatal de Educación Superior de Virginia** (*State Council of Higher Education, SCHEV*) para operar en el Estado de Virginia, visite www.schev.edu/Students/PrivateVocationalList.asp.

DOCE PUNTOS A CONSIDERAR ANTES DE INSCRIBIRSE EN UNA INSTITUCIÓN PRIVADA DE EDUCACIÓN POSTSECUNDARIA

Para sacarle el mayor provecho posible a su experiencia educativa, haga investigaciones para que pueda tomar una decisión bien fundamentada antes de comprometerse. Se incluye la siguiente lista de consejos útiles para la inscripción, con el objeto de ayudar a los estudiantes a determinar qué pasos tal vez deseen seguir cuando consideren la posibilidad de matricularse en una institución privada de educación postsecundaria.

1. Investigue por su cuenta acerca de la universidad antes de matricularse.

Antes de proceder a matricularse, entreviste a algunos estudiantes que estén en el programa o recorra la universidad. Averigüe si puede presenciar u observar la clase o el curso que le interesa antes de empezar. Contacte a potenciales empleadores dentro de su ámbito para conocer su opinión sobre los graduados del programa de esa universidad.

2. Contacte el personal del SCHEV o consulte a www.schev.edu/students/collegeListAlpha.asp para verificar si la universidad está autorizada para operar en Virginia y si tiene antecedentes de problemas de disciplina.

Tenga cuidado con las universidades que no están autorizadas por SCHEV, las que han recibido una cantidad enorme de quejas en un período de tiempo breve, o las que demuestran antecedentes de problemas de disciplina (por ejemplo, período de prueba o suspensión). Si la universidad no está aprobada, usted podría terminar con un diploma o un título que no esté reconocido. El hecho de que una universidad tenga una cantidad enorme de quejas o antecedentes de problemas de disciplina puede indicar que la institución no cumple con los estándares mínimos en cuanto a calidad educativa o estabilidad institucional.

3. Obtenga una copia del folleto informativo para estudiantes.

El folleto de información de una universidad contiene datos importantes, y es necesario que usted revise esa información antes de matricularse. Preste atención especial a las políticas académicas de asistencia, de permiso para ausentarse y de cancelación y reembolso. También debe existir una política de quejas para facilitar la resolución inmediata y justa de cualquier reclamo. Puede contactar al personal de SCHEV como último recurso si no logra resolver algún problema con la institución.

4. Analice el acuerdo de matrícula para revisar todos los términos, condiciones, costos y divulgación de información sobre los estudiantes que sean de cumplimiento obligatorio.

El acuerdo de matrícula debe tener información sobre los costos totales de la universidad para el curso de instrucción contratado, una lista de los gastos no reembolsables, el nombre y la descripción del programa de instrucción, la cantidad total de clases u horas necesarias para completar el programa, el calendario de pagos, las políticas de cancelación y reembolso así como otra información de divulgación obligatoria en relación con sus derechos y responsabilidades como estudiante de la institución.

5. Verifique si la universidad posee la acreditación que afirma tener mediante el contacto directo con la agencia de acreditación.

Para poder tener acceso a ciertos exámenes estatales de habilitación o para que su título sea reconocido por determinados empleadores, algunos programas educativos y de capacitación deben obtenerse en una universidad que tenga "acreditación" por parte de una agencia de acreditación reconocida por el Departamento de Educación de los Estados Unidos. Asegúrese de verificar con la agencia de habilitación o con el empleador dónde desea usted que se reconozca su experiencia educativa y, antes de inscribirse, compruebe el estado de acreditación con la agencia de acreditación. Para obtener más información sobre acreditación y para conseguir una lista de las

agencias regionales y nacionales, visite al **Departamento de Educación de los Estados Unidos** en www.ed.gov/admins/finaid/accred/index.html.

6. Revise cuidadosamente la publicidad y compárela con lo que expresa el folleto informativo de la universidad y el plan de estudios del curso.

Asegúrese de que la universidad sea fiel a la información que publicó. Esté atento a los costos ocultos y a promesas que parecen demasiado buenas para ser reales.

7. Averigüe qué necesita la universidad de usted.

Si viene de otra universidad o se inscribe por primera vez en una institución postsecundaria, asegúrese de informarse sobre la documentación que deberá presentar al momento de la inscripción. Esto puede incluir expedientes académicos de la escuela secundaria o de otra universidad, prueba de ciudadanía, cartas de recomendación y una declaración personal de cómo planea beneficiarse con el programa de estudio.

8. Solicite ver los índices de finalización, ubicación laboral e incumplimiento de pago por cohorte de la universidad.

Revisar los índices de finalización y ubicación laboral le permite verificar si los estudiantes permanecen en la clase y terminan el curso, y si la universidad ayuda a los estudiantes a conseguir empleo una vez que finalizan el curso. El índice de incumplimiento de pago por cohorte le permite saber si los estudiantes finalizan el programa con una gran deuda financiera difícil de cancelar. Esa información debería estar a su inmediata disposición cuando la solicite.

9. Asegúrese de conocer la cantidad y los tipos de ayuda financiera que necesitará antes de matricularse.

Existen numerosas opciones para obtener ayuda financiera con el fin de asistir a la universidad o a una institución privada de educación postsecundaria. Asegúrese de saber si recibirá o necesitará préstamos federales para estudiantes, becas **Pell** (*Pell grants*), becas dentro del programa de trabajo y estudio, préstamos privados o una combinación de todos ellos, y sepa cuáles son las ventajas y desventajas de obtener cada tipo de préstamo o beca. Asegúrese de conocer la cantidad de dinero total de los préstamos o las becas que recibirá, y compare la cantidad de dinero de los préstamos con el costo total de la matrícula. *Para obtener más información sobre ayuda financiera federal, visite el portal para estudiantes del Departamento de Educación de los Estados Unidos en <http://studentaid.ed.gov/PORTALSWebApp/students/english/index.jsp>, o el portal de SCHEV en www.schev.edu/Students/PayForCollege.asp*

10. Conserve una copia de todos los documentos

Si decide matricularse en una institución privada de educación postsecundaria, asegúrese de conservar una copia de todos los contratos, políticas, folletos informativos, medidas disciplinarias, registros de asistencia, cartas que haya escrito a la institución, etc. Es posible que en un futuro necesite verificar sus obligaciones de pago, los reembolsos que la universidad le debe o los servicios educativos que usted acordó recibir de la institución por contrato. Si decide abandonar el curso, asegúrese de notificarlo por escrito y conserve una copia para su archivo.

11. Solicite que se haga todo por escrito.

Nunca acepte una promesa de prestar un servicio en forma verbal. Antes de firmar el acuerdo de inscripción, asegúrese de que todos los servicios contratados se detallen por escrito y que estén firmados por un funcionario de la institución.

12. Por último, disfrute su experiencia educativa.

Las estadísticas demuestran que obtener capacitación después de la escuela secundaria le ayudará a conseguir un empleo de mejor pago y a realizar aquellos trabajos que usted disfruta. Pero asistir a la universidad o a una institución postsecundaria representa una gran inversión de tiempo. También existe la posibilidad de que tenga que invertir su propio dinero u obtener un préstamo para estudiantes para obtener esa educación. Así que es muy importante tomarse el tiempo necesario para examinar sus opciones y elegir la institución que sea más adecuada para usted.

Información adicional para estudiantes adultos

Otra manera en que los estudiantes adultos pueden mejorar sus habilidades o adquirir nuevas habilidades es mediante los programas de práctica para aprendices. En el caso de estos programas, la mayor parte de la capacitación se brinda en el trabajo, bajo la orientación y dirección de un experto o especialista en el oficio que se enseña. Además, también se estudian algunos materiales teóricos. Los programas de práctica para aprendices pueden ser suministrados por los sindicatos de tales oficios, como el de electricistas o albañiles, entre otros.

El **Departamento de Trabajo e Industria del Estado de Virginia** cuenta con un Programa de Práctica para Aprendices Registrados (*Registered Apprenticeship Program*) y, en la actualidad, existen aproximadamente 2.000 empleadores que utilizan ese programa. Para obtener más información, visite www.doli.virginia.gov/index.html y haga clic en "DOLI en español" en la parte izquierda de la pantalla.